



# Progetto "interscambio culturale Italia-Svizzera / Svizzera-Italia"

## Scambi culturali tra San Gallo e le regioni d'Italia

**Artisti presenti a Catania:** Francesco Bonanno, Françoise Bonjour, Decimo Angelo Vincenzi, Ernst Sturzenegger, Giulia Fonti, Rik Beermstboer, Urs Borner, Stefan Schwald, (Adrian Riklin: *consulente giornalista "WOZ" di Zurigo*)

### **Modus operandi:**

Da quasi vent'anni la Macelleria d'Arte di San Gallo offre agli artisti locali una piattaforma per presentare le loro opere al pubblico appassionato d'arte. Ora, dopo numerosi progetti artistici a livello regionale e nazionale (vedere anche [www.macelleria-darte.ch](http://www.macelleria-darte.ch)), è giunto il momento di ampliare l'orizzonte al di là dei confini nazionali. Il gallerista Francesco Bonanno, che vanta origini italiane, ha elaborato un progetto per rendere possibile uno scambio culturale tra artisti italiani e sangallesi.

L'obiettivo del progetto "interscambio culturale Italia-Svizzera" è quello di presentare, in una specie di Giro d'Italia, le opere di artisti sangallesi in tutte le venti regioni italiane. In cambio, gli artisti delle diverse regioni italiane avranno la possibilità di esporre nella Macelleria d'Arte a San Gallo.

Il progetto "interscambio culturale Italia-Svizzera" permette ad artisti noti a livello regionale in Italia e in Svizzera di presentare le proprie opere anche all'estero. Lo scambio culturale consente agli artisti di instaurare nuovi contatti e di crearsi una rete di relazioni a livello internazionale.

Nell'ambito del progetto, i sangallesi appassionati d'arte avranno l'occasione unica di gettare uno sguardo sull'attuale panorama artistico regionale in Italia. Inoltre il nome della città di San Gallo verrà portato in tutte le regioni d'Italia. "interscambio culturale Italia-Svizzera" significa quindi promuovere la cultura e l'arte in un modo molto immediato e concreto.

Un primo passo in direzione Sud è già stato realizzato con successo: nel gennaio 2007 otto artisti ticinesi hanno presentato le loro opere nella Macelleria d'Arte. A loro volta, nel febbraio 2007, dodici artisti sangallesi hanno avuto la possibilità di esporre a Lugano (vedere articoli sulla Tessiner Zeitung e la Regione Ticino).

Cinque artisti liguri (sono stati ospiti della Galleria Studio 44, Genova) sono stati ospiti della Macelleria d'Arte. Dal 14 aprile 2007 saranno dodici artisti sangallesi a godere dell'ospitalità presso la Galleria Studio 44 a Genova tra l'altro artisti siciliani hanno esposto le loro opere in Macelleria d'arte contraccambiando attualmente artisti svizzeri esporranno nello spazio della chiesa di S. Giuseppe al Duomo di Catania dal 14 dicembre fino al 31 2007.

Sono già stati instaurati contatti con artisti e gallerie delle seguenti regioni: Piemonte (Torino), Lombardia (Milano), Friuli-Venezia Giulia (Udine), Toscana (Firenze) Sardegna (Cagliari), Lazio (Roma), Puglia (Bari) e Sicilia (Palermo).

Il progetto "interscambio culturale Italia-Svizzera" è sostenuto da diverse gallerie, dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali italiano nella persona del Ministro, l'On. Francesco Rutelli, nonché dall'Ambasciata di Svizzera in Italia e da istituzioni private. Per continuare a portare avanti il progetto "interscambio culturale Italia-Svizzera" è necessario un grande sforzo finanziario e logistico: per questo motivo vi preghiamo di sostenere questo progetto, unico nel suo genere.

**E il viaggio continua...**